Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

27. April 2002
Nr. 7ud-480052

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14
Fax: (095) 247-50-60

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	*Medem, Erich Kurt Max*
Geburtsjahr und -ort:	*1923, Jüterbog*
Staatsangehörigkeit:	*deutsch*
Volkszugehörigkeit:	*deutsch*
vor der Verhaftung wohnhaft:	*Jüterbog, Grossestr. (Große Straße) 99*
letzter Arbeitgeber vor der Verhaftung/beschäftigt als:	*Chauffeur bei einem Bauunternehmen in Luckenwalde*
Datum der Verhaftung:	*24.11.1951*
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	*29.05.1952, Militärtribunal des Truppenteils 48240*
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	*Art. 58-6 Abs. 1, 58-10 Abs. 2 und 58-11 StGB der RSFSR, 25 Jahre Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager mit Einziehung der bei der Verhaftung beschlagnahmten Wertsachen*
Datum der Haftentlassung:	*19.10.1955*

Gemäß Art. 3 Buchstabe a des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Erich Kurt Max Medem* als rehabilitiert anerkannt.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der 3. Abteilung für Rehabilitierung
der 7. Verwaltung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft
Referent des Militärhauptstaatsanwalts
[Siegel, Unterschrift] S.W. Urasowski

[*Bitte beachten*: Die Schreibung der Namen und Ortsbezeichnungen auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu Unterschieden in der Schreibweise kommen.]

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА**

«27» апреля 2002 г.

№ 7 уд - 480052

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова, 14
Fax: (095) 247-50-60

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданин: Медем Эрих-Курт-Макс.
Год и место рождения: 1923 г., г. Ютерборг.
Гражданин какого государства: Германии.
Национальность: немец.
Место жительства до ареста: г. Ютерборг, Гроссештрассе, 99.
Место работы и должность (род занятий) до ареста: шофёр в строительном бюро г. Люкенвальде.
Дата ареста: 24 ноября 1951 года.
Когда и каким органом осужден (репрессирован): 29 мая 1952 года военным трибуналом войсковой части 48240.
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): на основании ст. ст. 58-6, ч. 1; 58-10, ч. 2 и 58-11 УК РСФСР осуждён к лишению свободы в ИТЛ сроком на 25 лет с конфискацией ценностей, изъятых при аресте.
Дата освобождения: 19 октября 1955 г.

На основании п. «а» ст. 3 Закона РФ от 18 октября 1991 года «О реабилитации жертв политических репрессий» гражданин Медем Эрих-Курт-Макс признаётся реабилитированным.

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основанием для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник 3 отдела реабилитации
7 управления ГВП –
помощник Главного военного прокурора С. В. Уразовский